

**Germany-Wiesbaden: Woodworking equipment**  
**OJ S 178/2017 16/09/2017**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Handwerkskammer Wiesbaden

Postal address: Bierstadter Straße 45

Town: Wiesbaden

NUTS code: DE714 Wiesbaden, Kreisfreie Stadt

Postal code: 65189

Country: Germany

Contact person: BTZ II, Moltkering 17, 65189 Wiesbaden

E-mail: [mathias.koehler@hwk-wiesbaden.de](mailto:mathias.koehler@hwk-wiesbaden.de)

Telephone: +49 61177895-592

Fax: +49 6111368-592

**Internet address(es):**

Main address: [www.hwk-wiesbaden.de](http://www.hwk-wiesbaden.de)

Address of the buyer profile: [www.hwk-wiesbaden.de](http://www.hwk-wiesbaden.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Education

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Holzbearbeitungsmaschinen für den Bereich Holztechnik BTZ I.

Reference number: 40-2016

**II.1.2. Main CPV code**

43810000 Woodworking equipment

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Holzbearbeitungsmaschinen für den Bereich Holztechnik BTZ I.

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 209 000,00 EUR

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Holzbearbeitungsmaschine

Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

43810000 Woodworking equipment

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE714 Wiesbaden, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Berufsbildungs- und Technologiezentrum (BTZ) Wiesbaden I „Karl-Schöppler-Haus“, Brunhildenstraße 110, 65189 Wiesbaden.

### **II.2.4. Description of the procurement**

Holzbearbeitungsmaschinen für den Bereich Holztechnik.

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Preis / Weighting: 50

Quality criterion - Name: Technik / Weighting: 50

Price - Weighting: 50

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Holzbearbeitungsmaschine

Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

43810000 Woodworking equipment

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE714 Wiesbaden, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Berufsbildungs- und Technologiezentrum (BTZ) Wiesbaden I „Karl-Schöppler-Haus“, Brunhildenstraße 110, 65189 Wiesbaden.

### **II.2.4. Description of the procurement**

Holzbearbeitungsmaschinen für den Bereich Holztechnik.

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Preis / Weighting: 50

Quality criterion - Name: Technik / Weighting: 50

Price - Weighting: 50

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2017/S 106-212001](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 40-2016

**Title:**

Holzbearbeitungsmaschinen für den Bereich Holztechnik BTZ I – Position/Los 6 und 7

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

06/09/2017

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Samstag Maschinenteknik GmbH

National registration number: 24173  
Postal address: Am Silbersee  
Town: Hochheim  
NUTS code: DE714 Wiesbaden, Kreisfreie Stadt  
Postal code: 65239  
Country: Germany  
E-mail: [vertrieb@samstag-maschinen.de](mailto:vertrieb@samstag-maschinen.de)  
Telephone: +49 614660860-0  
Fax: +49 614660860-6  
Internet address: [www.samstag-maschinen.de](http://www.samstag-maschinen.de)  
The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 27 749,00 EUR  
Total value of the contract/lot: 24 448,37 EUR

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 40-2016

**Title:**

Holzbearbeitungsmaschinen für den Bereich Holztechnik BTZ I – Position/Los 2 und 8

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

06/09/2017

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4  
Number of tenders received from SMEs: 4  
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0  
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0  
Number of tenders received by electronic means: 0  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Heinrich Kuper GmbH & Co.KG  
National registration number: 5109  
Postal address: Heinrich-Kuper-Straße 10-15  
Town: Rietberg  
NUTS code: DEA42 Gütersloh  
Postal code: 33397  
Country: Germany  
E-mail: [info@kuper.de](mailto:info@kuper.de)  
Telephone: +49 5244984-0  
Fax: +49 5244984-201  
Internet address: [www.kuper.de](http://www.kuper.de)  
The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 71 862,00 EUR

Total value of the contract/lot: 54 212,00 EUR

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 40-2016

**Title:**

Holzbearbeitungsmaschinen für den Bereich Holztechnik BTZ I – Position/Los 1, 3, 4 und 5

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

06/09/2017

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Rieth Maschinenhandel GmbH

National registration number: 45639

Postal address: Hans-Böckler-Str. 3

Town: Rodgau

NUTS code: DE716 Darmstadt-Dieburg

Postal code: 63110

Country: Germany

E-mail: [info@rieth-maschinenhandel.de](mailto:info@rieth-maschinenhandel.de)

Telephone: +49 610626766-0

Fax: +49 601626766-29

Internet address: [www.rieth-maschinenhandel.de](http://www.rieth-maschinenhandel.de)

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 110 129,00 EUR

Total value of the contract/lot: 89 270,00 EUR

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

An alle Bieterfirmen ist eine Vergabeinformation/Absage nach § 134 GWB am 22. August 2017 versendet worden.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt  
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2  
Town: Darmstadt  
Postal code: 64283  
Country: Germany  
Telephone: +49 6151125816  
Fax: +49 6151126834

##### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt  
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2  
Town: Darmstadt  
Postal code: 64283  
Country: Germany  
Telephone: +49 6151125816  
Fax: +49 6151126834

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:  
Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen.  
Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt  
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2  
Town: Darmstadt  
Postal code: 64283  
Country: Germany  
Telephone: +49 6151125816  
Fax: +49 6151126834

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

11/09/2017